

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS  
EN SENAAT

11 juni 2002

**BESLISSINGEN VAN DE  
PARLEMENTAIRE  
OVERLEGCOMMISSIE**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT  
DE BELGIQUE

11 juin 2002

**DECISIONS DE LA COMMISSION  
PARLEMENTAIRE DE  
CONCERTATION**

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**

Voorzitters / Présidents :

Herman De Croo en/et Armand De Decker

**A. — Vaste leden Kamer / Titulaires Chambre**

VLD	Hugo Coveliers, Herman De Croo.
CD&V	Yves Leterme, Paul Tant.
AGALEV-ECOLO	Muriel Gerkens, Lode Vanoost.
PS	Karine Lalieux.
MR	Jacques Simonet.
VLAAMS BLOK	Gerolf Annemans.
SP	Fred Erdman.
CDH	Raymond Langendries.

**A. — Vaste leden Senaat / Titulaires Sénat**

VLD	André Geens, Jeannine Leduc.
CD&V	Sabine de Bethune, Hugo Vandenberghe.
PS	Jean-François Istasse, Philippe Mahoux.
MR	Armand De Decker.
VLAAMS BLOK	Wim Verreycken.
SPA	Guy Moens.
ECOLO	Marie Nagy.
AGALEV	Frans Lozie.

**B. — Plaatsvervangers Kamer / Suppléants Chambre**

Willy Cortois, Tony Smets.
Simonne Creyf, Servais Verherstraeten.
Marie-Thérèse Coenen, Peter Vanhoutte.
Claude Eerdekins
Corinne De Permentier.
Francis Van den Eynde.
Jan Peeters.
Jean-Pierre Grafé.

**B. — Plaatsvervangers Senaat / Suppléants Sénat**

Jacques Devolder, Martine Taelman.
Mia De Schampelaere, Theo Kelchtermans.
Jean Cornil, Philippe Moureaux,
Philippe Monfils.
Joris Van Hauthem.
Myriam Vanlerberghe.
Marcel Cheran.
Michiel Maertens.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Démocratique en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
CDh	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

  

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN : Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM : Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a>	Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a>
---	---	--

1. Wetsontwerp houdende harmonisatie van de geldende wetsbepalingen met de wet van 10 juli 1996 tot afschaffing van de doodstraf en tot wijziging van de criminale straffen; Stuk Kamer nr 50-1747/1.

Spoedbehandeling gevraagd door de Regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 11 juni 2002* : de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 30 dagen.

2. Wetsontwerp betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument; Stukken Senaat nrs 2-1061/1 tot 3.

Verzoek tot verlenging van de onderzoekstermijn (toepassing van de artikelen 2, 2°, en 12, § 1, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 11 juni 2002* : de onderzoekstermijn wordt verlengd met 23 dagen.

3. Wetsontwerp tot wijziging van de wetgeving betreffende de bescherming van de goederen van personen die wegens hun lichaams- of geestestoestand geheel of gedeeltelijk onbekwaam zijn die te beheren; Stuk Senaat nr 2-1087/1.

Verzoek tot verlenging van de onderzoekstermijn (toepassing van de artikelen 2, 2°, en 12, § 1, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 11 juni 2002* : de onderzoekstermijn wordt verlengd met 23 dagen.

4. Wetsontwerp betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten; Stuk Kamer nr 50-1842/1.

Spoedbehandeling gevraagd door de Regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 11 juni 2002* : de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 40 dagen.

5. Schorsing van de termijnen (toepassing van artikel 10, § 1, 3°, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 11 juni 2002* : de termijnen worden geschorst van 20 juli 2002 tot en met 6 oktober 2002.

*De voorzitters,*

H. DE CROO  
A. DE DECKER

1. Projet de loi relatif à la mise en concordance des dispositions légales en vigueur avec la loi du 10 juillet 1996 portant abolition de la peine de mort et modifiant les peines criminelles; Doc. Chambre n° 50-1747/1.

Demande d'urgence du Gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 11 juin 2002* : le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 30 jours.

2. Projet de loi relatif au recouvrement amiable des dettes du consommateur; Doc. Sénat n°s 2-1061/1 à 3.

Demande de prolongation du délai d'examen (application des articles 2, 2°, et 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 6 avril 1995 organisation la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 11 juin 2002* : le délai d'examen est prolongé de 23 jours.

3. Projet de loi modifiant la législation relative à la protection des biens des personnes totalement ou partiellement incapables d'en assumer la gestion en raison de leur état physique ou mental; Doc. Sénat n° 2-1087/1.

Demande de prolongation du délai d'examen (application des articles 2, 2°, et 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 6 avril 1995 organisation la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 11 juin 2002* : le délai d'examen est prolongé de 23 jours.

4. Projet de loi relatif à la surveillance du secteur financier et aux services financiers; Doc. Chambre n° 50-1842/1.

Demande d'urgence du Gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 11 juin 2002* : le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 40 jours.

5. Suspension des délais (application de l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 3°, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 11 juin 2002* : les délais sont suspendus du 20 juillet 2002 au 6 octobre 2002 inclus.

*Les présidents,*

H. DE CROO  
A. DE DECKER